

<p align="center">Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing (PC 219)</p>	<p align="center">Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité (CP 219)</p>
<p align="center">Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juni 2016</p>	<p align="center">Convention collective de travail du 15 juin 2016</p>
<p align="center">Verlenging bepalingen inzake arbeidstijd en versoepeling van de arbeidsorganisatie</p>	<p align="center">Prolongation des dispositions concernant le temps de travail et assouplissement de l'organisation du travail</p>
<p>Artikel 1 – Toepassingsgebied</p>	<p>Article 1 – Champ d'application</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de diensten en organismen voor technische controles en gelijkvormigheidstoetsing.</p>	<p>La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et travailleurs avec un contrat d'employé des entreprises relevant de la compétence de la Commission Paritaire pour les services et les organismes de contrôle technique et d'évaluation de la conformité.</p>
<p>Artikel 2 – Verlenging : Arbeidstijd en versoepeling van de arbeidsorganisatie</p>	<p>Article 2 – Prolongation : Temps de travail et assouplissement de l'organisation du travail</p>
<p>§1. Partijen herbevestigen het artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 1985 en 17 juli 1986, die een wekelijkse arbeidstijd van 37 uren of minder verplichtend maakt voor de bedienden die instaan voor externe controles, als voorwaarde voor de toepassing van de versoepeling van de arbeidsorganisatie voorzien in het betrokken artikel. (registratienummers cao: 12094/CO/219 en 16563/CO/219)</p>	<p>§1. Les parties reconfirmen l'article 6 de la convention collective de travail du 29 janvier 1985 et 17 juillet 1986, qui rend obligatoire un temps de travail hebdomadaire de 37 heures ou moins pour les employés de contrôle externe, comme condition pour l'application de l'assouplissement de l'organisation du travail prévue par l'article concerné. (n°de registration cct : : 12094/CO/219 en 16563/CO/219)</p>
<p>§2. De bepalingen van Hoofdstuk IV van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 januari 1985 en 17 juli 1986, gewijzigd bij collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1987, inzake de versoepeling van de arbeidsorganisatie, worden verlengd voor de duur van deze overeenkomst. (registratienummers cao's: 12094/CO/219 en 16563/CO/219)</p>	<p>§2. Les dispositions du chapitre IV de la convention collective de travail du 29 janvier 1985 et du 17 juillet 1986, modifiées par la convention collective de travail du 30 juin 1987 concernant l'assouplissement de l'organisation du travail, sont prolongées pour la durée du présent accord. (n°de registration cct : : 12094/CO/219 en 16563/CO/219)</p>
<p>Artikel 3 - Duur</p>	<p>Article 3 - Durée</p>
<p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur van 1 juli 2015 tot 31 december 2016.</p>	<p>La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée du 1 Juillet 2015 au 31 décembre 2016.</p>